

SCF724



AVENT PHILIPS

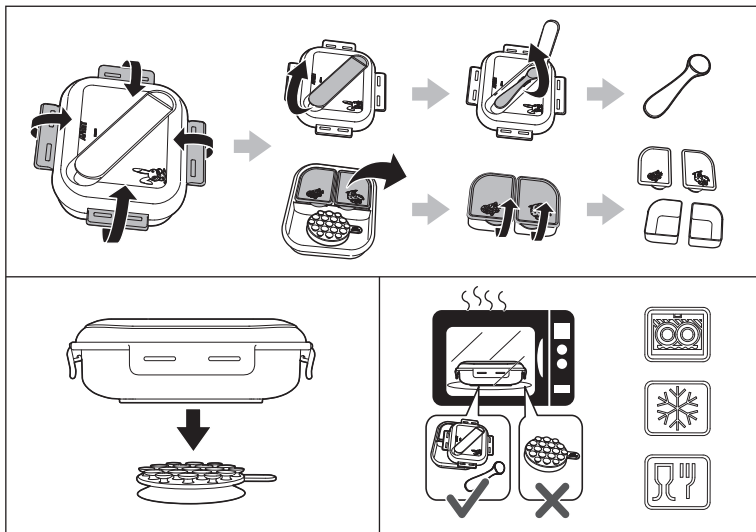


Philips AVENT, a business of Philips Electronics UK Ltd.
Philips Centre, Guildford Business Park,
Guildford, Surrey, GU2 8XH

Trademarks owned by the Philips Group.
©2011 Kónikládke Philips Electronics N.V.
All Rights Reserved.

Служба підтримки споживачів
тел.: 0-800-500-697

(Дзвінки зі стаціонарних телефонів на території України безкоштовні)
для більш детальної інформації завітайте на www.philips.ua



EN Important safety instructions

For the safety and health of your child, adult supervision is required when your child uses the lunch box.

- Before the first use and after each use, disassemble the lunch box, clean, and sterilize all the components.
- Before each use, check the lunch box. If any damage or crack is detected, stop using the lunch box immediately.

⚠ Warning:

- Prevent your child from running or walking while feeding.

! Caution:

- The lunch box is intended for heating food or food storage. Do not use it to cook.
- Never heat an empty lunch box in a microwave oven.
- To heat food in a microwave oven: the heat up time should not exceed two minutes. If the food is not warm enough, repeat the heating procedure or see the user manual of the microwave oven.
- Never use the lunch box to heat ketchup, lemon/orange peels, vinegar, soy sauce, or foods flavored with much oil or sugar.
- To prevent scalding, open the four buckles on the lid and lift the lid a bit aside before you heat food in the microwave.
- Before feeding, stir the food and check the food temperature.

Cleaning and sterilization

! Caution:

- Never use abrasive, anti-bacterial cleaning agents, or chemical solvents.
- Do not place the lunch box directly on surfaces that are cleaned with anti-bacterial cleaners.
- Food coloring can discolor components.
- Use cleaning agents of appropriate concentration. Cleaning agents of excessive concentration may eventually cause the lunch box to crack.

- Use a soft dishcloth to clean the lunch box thoroughly in warm and soapy water, and then rinse them in clean water. Or, clean it on the top rack of dishwasher.

Storage

! Caution:

- Never place the lunch box near flames or other heat sources. Keep it from direct sunlight.
- For hygiene maintenance, store the lunch box in a dry and covered container.

BG Важни инструкции за безопасност

За безопасността и здравето на вашето дете е необходим родителски надзор, когато детето използва комплекта за хранене.

- Преди първата употреба и след всяка следваща употреба разглобявайте комплекта за хранене и почиствайте и стерилизирате всички компоненти.
- Преди всяка употреба проверявайте комплекта за хранене.
- Ако установите повреди или пукнатини, спрете да използвате комплекта за хранене незабавно.

⚠ Предупреждение:

- Не позволявайте на детето да тича или да се разхожда по време на хранене.

! Внимание:

- Комплектът за хранене е предназначен за затопляне или съхранение на храна. Не го използвайте за готвене.
- Никога не затопляйте празния комплект за хранене в микровълнова фурна.

- При затопляне на храна в микровълнова фурна: Времето на затопляне не трябва да надвишава две минути. Ако храната не е достатъчно топла, повторете процедурата за затопляне или виете ръководството за употреба на микровълновата фурна.
- Никога не използвайте комплекта за хранене, за да затопляте кетчуп, лимониви/портокалови кори, оцет, соев сое или храни, силно подправени с олио или захар.
- За да предотвратите натрупването на накип, отворете четирите заключавки на капака и отместете капака леко встрани, преди да затоплите храната в микровълновата фурна.
- Преди хранене разбъркайте храната и проверете температурата ѝ.

Почистване и стерилизация

! Внимание:

- Никога не почиствайте уреда с абразивни течности, антибактериални почистващи препарати или химични разтворители.
- Не поставяйте комплекта за хранене директно върху повърхности, почиствани с антибактериални препарати.
- Цветът на храната може да промени цвета на компонентите.
- Използвайте почистващи препарати с подходящата концентрация. Почистиците препарати с прекалено висока концентрация може след време да причинят напукване на комплекта за хранене.
- За основно почистване на комплекта за хранене използвайте мека кърпа за чинии и топла сапунена вода, след което изплакнете с чиста вода. Или, почиствайте на най-горния рафт в съдомиялната машина.

Съхранение

! Внимание:

- Никога не поставяйте комплекта за хранене близо до открит огън или други източници на топлина. Пазете от пряка слънчева светлина.
- От хигиенни съображения, съхранявайте комплекта за хранене в сух, затворен съд.

CS Důležité bezpečnostní pokyny

Používatel své dítě termoboxem na oběd, je z důvodu jeho bezpečnosti a zdraví nezbytný dohled dospělých.

- Před prvním použitím a po každém použití termobox rozeberte, vyčistěte a sterilizujte všechny části.
- Před každým použitím termobox zkontrolujte. Objevte-li jakoukoli prasklinu nebo poškození, okamžitě přestaňte termobox používat.

⚠ Varování:

- Zajistěte, aby vaše dítě během jídla neběhalo ani nechochlo.

! Pozor:

- Termobox je určen jen pro ohřívání nebo skladování jídla. Jídlo v něm nikdy nevařte.
- Nikdy nezapínávejte prázdný termobox v mikrovlnné troubě.
- Ohřívání jídla v mikrovlnné troubě: čas ohřívání by neměl překročit dvě minuty. Pokud jídlo není dostatečně teplé, ohřívání zopakujte nebo postupujte návod k použití mikrovlnné trouby.
- Nikdy v termoboxu neohřívávejte kečup, citrusové slupky, ocet, sojovou omáčku nebo potravinový ochucený větším množstvím oleje či cukru.
- Před ohříváním jídla v mikrovlnné troubě otevřete čtyři přezky na víku a trochu víko pootevřete, čímž předejdete možnému opaření.
- Před jídlem obsah termoboxu promíchejte a zkontrolujte jeho teplotu.

Čištění a sterilizace

! Pozor:

- Nikdy nepoužívejte abrazivní ani antibakteriální čisticí prostředky nebo chemické sloučeniny.
- Nepokládejte termobox na povrch ošetřený antibakteriálními čistícími prostředky.
- Potravinová barviva mohou změnit barvu částí.

- Čisticí prostředky používejte ve vhodné koncentraci. Nadměrná koncentrace čisticích prostředků může vést k poškození termoboxu.
- Termobox čistěte důkladně měkkým kartáčkem v teplé mýdlové vodě a poté ho v čisté vodě opláchněte. Termobox lze také omyvat v horní příhrádce myčky.

Skladování

! Pozor:

- Termobox nikdy neukládejte blízko ohně nebo jiných zdrojů tepla. Chraňte ho před přímým slunečním světlem.
- Z hygienických důvodů ukládejte termobox v suchém a zakrytém prostoru.

HR Važne sigurnosne upute

Iz sigurnosnih i zdravstvenih razloga odrasla osoba treba nadzirati dijete dok ono koristi kutiju za hranu.

- Prije prve uporabe i nakon svake uporabe rastavite kutiju za hranu te operite i sterilizirajte sve dijelove.
- Kutiju za hranu provjerite prije svake uporabe. Ako primijetite bilo kakvo oštećenje ili napuklinu, odmah prestanite koristiti kutiju za hranu.

⚠ Upozorenje:

- Djetetu nemojte dopuštati da trči ili hoda dok jede.

! Opaz:

- Kutiju za hranu namijenjena je zagrijavanju ili spremanju hrane. Nemojte je koristiti za kuhanje.
- Praznu kutiju za hranu nikada nemojte zagrijavati u mikrovlnnoj pećnici.
- Prilikom zagrijavanja hrane u mikrovlnnoj pećnici: vrijeme zagrijavanja ne bi trebalo biti duže od dvije minute. Ako hrana nije dovoljno topla, ponovite postupak zagrijavanja ili upute potražite u korisničkom priručniku za mikrovlnnu pećnicu.
- Kutiju za hranu nikada nemojte koristiti za zagrijavanje kečapa, kore limuna/narandže, octa, umaka od soje ili hrane začinjene s mnogo ulja ili šećera.
- Prije zagrijavanja hrane u mikrovlnnoj pećnici otvorite četiri kopče na poklopcu i podignite poklopac malo ustranu kako se dijete ne bi opeklo prekomerno zagrijanom hranom.
- Prije hranjenja hranu promiješajte i provjerite njezinu temperaturu.

Čišćenje i sterilizacija

! Opaz:

- Nikada nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, antibakterijska sredstva ili kemijska otapala.
- Kutiju za hranu nemojte stavljati izravno na površine očišćene antibakterijskim sredstvima za čišćenje.
- Boja hrane može obojiti dijelove.
- Koristite odgovarajuću koncentraciju sredstva za čišćenje. Prevelika koncentracija sredstva za čišćenje s vremenom može uzrokovati porušavanje kutije za hranu.
- Kutiju za hranu temeljito operite pomoću kuhinjske krpe u toploj vodi sa sredstvom za pranje posuda, a zatim je isperite čistom vodom. Možete je i oprati u stroju za pranje posuda, na gornjoj rešetki.

Spremanje

! Opaz:

- Kutiju za hranu nikada nemojte stavljati blizu plamena ili drugih izvora topline. Držite je podalje od izravne sunčeve svjetlosti.
- Higijeno održavanje podrazumijeva spremanje kutije za hranu u suh i zatvoren spremnik.

